

FICHE SIGNALÉTIQUE

1. Identification du produit et de l'entreprise

No. produit	985-004
Nom du produit	Prolink Citrus Cleaner & Deodorizer
Date en vigueur	04-Oct-2012
Renseignements sur la société	Pro-Link, Inc. Ottawa, ON K1Z 1E9 Canada
Company phone	General Assistance 1/800-745-4657
Emergency telephone US	1-866-836-8855
Emergency telephone outside US	1-952-852-4646
Version n°	17
Supersedes date	04-Jan-2012
Date de péremption	17-Sep-2015
Usage du produit	Nettoyant tous usages

2. Identification des risques

Description générale des risques	Aérosol La chaleur peut provoquer une explosion du récipient. S'enflamme facilement au contact d'une source de chaleur, d'un étincelle ou d'une flamme. CONTENU SOUS PRESSION. Irritant pour les yeux. Une exposition prolongée peut causer des effets chroniques.
Effets potentiels sur la santé	
Voies d'exposition	Contact avec la peau. Contact avec les yeux. Inhalation.
Yeux	Entraîne des irritations aux yeux.
Peau	Frequent or prolonged contact may defat and dry the skin, leading to discomfort and dermatitis.
Inhalation	Un mauvais emploi intentionnel par la concentration ou l'inhalation du produit peut s'avérer nocif ou mortel.
Ingestion	Une exposition par ingestion d'un aérosol est peu probable. Des composants du produit peuvent être absorbés dans l'organisme par ingestion.
Organes cibles	Système nerveux central. Peau.
Effets chroniques	Peut causer des troubles (par ex. narcose avec perte de coordination, faiblesse, fatigue, confusion mentale et trouble de la vision) et/ou des lésions du système nerveux central. Frequent or prolonged contact may defat and dry the skin, leading to discomfort and dermatitis.

3. Composition / Renseignements sur les ingrédients

Composants	No CAS	Pour cent
d-Limonène	5989-27-5	3 - 7
Propane	74-98-6	1 - 5
n-Butane	106-97-8	1 - 5
Composants non dangereux et autres sous la limite à déclarer		60 - 100

4. Premiers soins

Procédures de premiers soins

Contact avec les yeux	Rincer immédiatement les yeux à grande eau pendant au moins 15 minutes. Retirer les lentilles cornéennes, s'il y a possibilité de le faire. Continuer de rincer. Consulter immédiatement un médecin.
Contact cutané	Rincer immédiatement la peau à grande eau. Retirer et isoler les vêtements et chaussures contaminés. Consulter immédiatement un médecin. En cas de léger contact avec la peau, éviter d'étendre le produit sur une partie de la peau non-affectée. Laver les vêtements séparément avant réutilisation.

Inhalation	Sortir au grand air. Oxygène ou respiration artificielle si nécessaire. Ne pas pratiquer le bouche-à-bouche si la victime a inhalé la substance. Recourir à la respiration artificielle à l'aide d'un masque de poche muni d'une valve de retenue ou de tout autre appareil respiratoire et médical approprié. Appeler immédiatement un médecin ou un centre antipoison.
Ingestion	If vomiting occurs, keep head low so that stomach content doesn't get into the lungs. Ne pas faire vomir sans l'avis préalable d'un centre antipoison. Ne pas pratiquer le bouche-à-bouche si la victime a ingéré la substance. Recourir à la respiration artificielle à l'aide d'un masque de poche muni d'une valve de retenue ou de tout autre appareil respiratoire et médical approprié. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician.

5. Mesures de lutte contre le feu

Indice d'inflammabilité	La chaleur peut provoquer une explosion du récipient. Vapors may travel considerable distance to a source of ignition and flash back. Tout écoulement peut provoquer un risque d'incendie ou d'explosion dans les égouts.
Moyens d'extinction	
Moyen d'extinction approprié	Eau pulvérisée. Mousse. Poudre chimique sèche. Dioxyde de carbone (CO2).
Méthodes d'extinction inappropriées	Ne pas utiliser un jet d'eau concentré, qui pourrait répandre l'incendie.
Protection pour les pompiers	
Équipement de protection et précautions pour les pompiers	Les conteneurs doivent être refroidis à l'eau pour prévenir la création de pression de vapeur. Certains de ces matériaux, en cas de renversement, risquent de s'évaporer en laissant un résidu inflammable. En cas d'incendie majeur dans la zone de chargement : utiliser des supports de tuyaux autonomes et des lances à eau autonomes; sinon, se retirer et laisser brûler. Les pompiers doivent porter un équipement de protection standard, notamment vêtement ignifuge, casque à masque facial, gants, bottes en caoutchouc et, dans les espaces clos, un appareil respiratoire autonome.
Risques peu communs d'incendie et d'explosion	La chaleur peut provoquer une explosion du récipient. Vapors may travel considerable distance to a source of ignition and flash back. Tout écoulement peut provoquer un risque d'incendie ou d'explosion dans les égouts.

6. Procédures en cas de déversement

Méthodes de confinement	Bloquer la fuite si cela peut se faire sans risque. ELIMINATE all ignition sources (no smoking, flares, sparks or flames in immediate area). Déplacer le cylindre vers une zone sûre et ouverte si la fuite est irréparable. Stopper l'écoulement de la substance si cela peut se faire sans risque. Prevent entry into waterways, sewer, basements or confined areas.
Méthodes de nettoyage	Nettoyer selon les réglementations applicables. Déversement accidentel peu important: Essuyer avec une matière absorbante (p.ex. tissu, laine). Clean surface thoroughly to remove residual contamination.

7. Manutention et entreposage

Manutention	Pressurized container: Do not pierce or burn, even after use. Ne pas fumer pendant l'utilisation. DO NOT handle, store or open near an open flame, sources of heat or sources of ignition. Protect material from direct sunlight. Porter un appareillage de respiration autonome sous-pression. Ne pas couper, souder, braser, percer, broyer ou exposer les récipients à de la chaleur, à une flamme, à des étincelles ou à d'autres sources d'ignition. Ne pas utiliser si le bouton de vaporisation est manquant ou défectueux. Do not re-use empty containers. Éviter le contact oculaire avec cette matière. Éviter le contact cutané avec cette matière. Éviter le contact de la matière avec les vêtements. Porter un équipement de protection individuelle.
Entreposage	Contenu sous pression. Ne pas perforer, incinérer ou écraser. Tenir à l'écart de la chaleur et des sources d'ignition. Éviter l'exposition prolongée au soleil. Conserver à une température ne dépassant pas 49 °C. Stocker dans un endroit bien ventilé. Keep container dry. Conserver dans un endroit muni de gicleurs. Conserver hors de la portée des enfants. Level 1 Aerosol (NFPA 30B)

8. Maîtrise de l'exposition / Protection individuelle

Valeurs limites d'exposition

ACGIH

Substance	No CAS	TWA	STEL	Plafond
Nettoyant tous usages	Mélange	Indéterminé	Indéterminé	Indéterminé

Composants

d-Limonène	5989-27-5	Indéterminé	Indéterminé	Indéterminé
Propane	74-98-6	1000 ppm	Indéterminé	Indéterminé
n-Butane	106-97-8	1000 ppm	Indéterminé	Indéterminé

Équipement de protection individuelle

Protection pour les yeux et le visage	Chemical goggles are recommended.
Protection de la peau	Porter des vêtements appropriés et résistant aux produits chimiques. Porter des gants de protection.
Protection respiratoire	Si les niveaux admissibles sont dépassés, utiliser un filtre mécanique / une cartouche contre les vapeurs organiques NIOSH ou un respirateur avec alimentation d'air.

9. Caractéristiques chimiques et physiques

Aspect	Laiteux.
Point d'ébullition	97.2 °C (206.6 °F) évalué
Couleur	Blanc.
Taux d'évaporation	Non disponible
Flammability (HOC)	4.6876 kJ/g évalué
Limites bas d'inflammabilité dans l'air, en % selon volume	Non disponible
Limites d'inflammabilité dans l'air, supérieure, % en volume	Non disponible
Ret. flamme	No
Point d'éclair	-104.4 °C (-156 °F) Propulseur
Forme	Aérosol
Point de congélation	Non disponible
Odeur	fruité
Seuil de l'odeur	Non disponible
pH	9 - 10
État physique	Liquide.
Pression	60 - 75 psig @70F
Solubilité (H2O)	Pas miscible.
Poids spécifique	0.9407 évalué

10. Stabilité chimique et données sur la réactivité

Stabilité chimique	Risque d'inflammation.
Conditions à éviter	Eviter les températures élevées.
Produits de décomposition dangereux	Irritants. Gaz toxique

11. Propriétés toxicologiques

Analyse des ingrédients - DL50

Données toxicologiques - LD50 et LC50 sélectionnées

d-Limonène	5989-27-5	Oral LD50 Rat 4400 mg/kg; Dermal LD50 Rabbit >2000 mg/kg
n-Butane	106-97-8	Inhalation LC50 Rat 658 mg/L 4 h
Propane	74-98-6	Inhalation LC50 Rat 658 mg/L 4 h

Toxicité chronique Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.

12. Données écologiques

Écotoxicité Contains a substance which causes risk of hazardous effects to the environment.

13. Élimination des résidus

Instructions pour l'élimination Contenu sous pression. Dispose of this material and its container to hazardous or special waste collection point. Ne pas incinérer les conteneurs scellés. Lorsqu'il est mis au rebut, ce produit doit être considéré comme un déchet inflammable de type D001 selon la RCRA (Resource Conservation and Recovery Act - É.-U.). Détruire conformément à toutes les réglementations applicables.

14. Informations relatives au transport

Transport des Marchandises Dangereuses (TDG) Exigences

Nom d'expédition AÉROSOLS, inflammables
Classement des dangers 2.1
N° ONU UN1950
Polluant marin •
Dispositions particulières 80 SOR/2002-306
Exceptions liées au conditionnement If <1L: Consumer Commodity



15. Données réglementaires

Règlements du Canada Ce produit a été classifié selon les critères du RPC et la FTSS contient tous les renseignements requis par le RPC.

Canada - SIMDUT - Liste de Divulgence des Ingrédients

d-Limonène	5989-27-5	1 %
n-Butane	106-97-8	1 %

Situation SIMDUT Contrôlé

Classement SIMDUT A - Gaz comprimé
D2B - autres effets toxiques - TOXIQUE

L'étiquetage SIMDUT



Statut de l'inventaire

Pays ou région	Nom de l'inventaire	Sur inventaire (oui/non)*
Australie	Inventaire australien des substances chimiques (AICS)	Non
Canada	Liste intérieure des substances (LIS)	Oui
Canada	Liste extérieure des substances (LES)	Non
Chine	Inventaire des substances chimiques existantes en Chine (IECSC)	Non
Europe	Inventaire européen des substances commerciales existantes (EINECS)	Non
Europe	Liste européenne des substances chimiques notifiées (ELINCS)	Non
Japon	Inventaire des substances chimiques existantes et nouvelles (ENCS)	Non
Corée	Liste des produits chimiques existants (ECL)	Non
Nouvelle-Zélande	Nouvelle-Zélande - Inventaire	Non
Philippines	Inventaire philippin des produits et substances chimiques (PICCS)	Non
États-Unis et Porto Rico	Inventaire du TSCA (Toxic Substances Control Act)	Oui

La réponse « Oui » indique que tous les composants du produit sont conformes aux exigences d'entreposage du pays ayant compétence.

16. Renseignements divers

Avis de non-responsabilité

Les informations contenues dans la présente fiche technique santé-sécurité ont été établies sur la base de nos connaissances, à la date de publication de ce document. Ces informations ne sont données qu'à titre indicatif en vue de permettre des opérations de manipulation, de fabrication, de stockage, de transport, de distribution, de mise à disposition, d'utilisation et d'élimination dans des conditions satisfaisantes de sécurité, et ne sauraient donc être interprétées comme une garantie ou considérées comme des spécifications de qualité. Ces informations ne concernent, en outre, que le produit nommément désigné et, sauf indication contraire spécifique, peuvent ne pas être applicables en cas de mélange dudit produit avec d'autres substances ou utilisables pour tout procédé de fabrication. Les informations contenues dans cette fiche sont exactes dans l'état actuel des connaissances et reposent sur les données disponibles au moment de la préparation du document. Les informations contenues dans la présente fiche technique santé-sécurité ont été établies sur la base de nos connaissances, à la date de publication de ce document, Ces informations ne sont données qu'à titre indicatif en vue de permettre des opérations de manipulation, de fabrication, de stockage, de transport, de distribution, de mise à disposition, d'utilisation et d'élimination dans des conditions satisfaisantes de sécurité, et ne sauraient donc être interprétées comme une garantie ou considérées comme des spécifications de qualité, Ces informations ne concernent, en outre, que le produit nommément désigné et, sauf indication contraire spécifique, peuvent ne pas être applicables en cas de mélange dudit produit avec d'autres substances ou utilisables pour tout procédé de fabrication.

Fiches signalétiques mise à jour

Des modifications importantes ont été apportées à ce document et il devrait donc être relu entièrement.

Préparée par

Regulatory Compliance